

Swab	محنة	Objective lens	عدسة شبيثة
Strain	سلالة	Pipette	ماصة
Serological Tests	اختبارات مصلية	Pus	صديد
Sporus	بذور	Qualitative	نوعي
Semen	سائل منوي	Quantitative	كمي
Tetragenous	رباعي	R.B.C.	كرات دم حمراء
Thermostat	منظم الحرارة	Rodents	قوارض
Tuberculosis, Titration	درن ، معايرة	Streptococci	مكورات مسجحة
Urea Concentration Test	الاختبارات بواسطة تركيز اليوريا بولينيا	Spirochete	لولبيات
Mucus	مخاط	Staphylococcus	مكورات عنقودية
Vibrio	صمات	Sterilisation	تعقيم
Virulence	لقاح	Sterility	عقامة
W.B.C.	ضراوة	Suspension	مستحلب
	كرات دم بيضاء .	Serum	مصل
		Septicemia	تسم دموي

لقد قررت الشعبة المغربية للتعريب التابعة لوزارة الدولة المكلفة بالشؤون الثقافية والتعليم الاصلي بالمغرب الاقصى الاسهام في تنظيم ندوة خاصة بدراسة مسطرة ووسائل العمل لاعداد المعجم العلمي والتقني العام الذي اعتزم المكتب الدائم لتنسيق التعريب في العالم العربي ان يكون احد الاهداف الهامة التي يسعى الى تحقيقها ضمن تصميمه العشاري .

وستعقد هذه الندوة بالرباط بمقر الوزارة المذكورة بين 25 و 27 دجنبر 1968 بمشاركة علماء مختصين في مختلف الشعب العلمية والتقنية يمثلون الجامعات العربية الثلاثة (القاهرة وبغداد ودمشق) والاتحاد العلمي العربي والمجلسين الاعليين للعلوم بالقاهرة ودمشق . كما استدعى خبراء آخرون من عرب وافارقة لحضور هذه الندوة كمشاركين في اعمالها او ملاحظين .

ومما يجدر ذكره ان منظمة اليونسكو قد اقرت مساعدة مادية لفائدة الندوة .

مرادفها بالانجليزية	تفسيرها	المصطلحات
Leprosy Hospital Leprosy out Patient clinic Leprosy out Mobile clinic Segregation Discharge	عيادة خارجية ملحق بها معزل لعزل الحالات المفتوحة للافراج عن المرضى بعد استقرار حالتهم .	مستشفى جذام عيادة خارجية للجذام عيادة متنقلة المعزل الخروج

Bile Salts	املاح الصفراء	رابعاً : مقترحات معهد التغذية :
Basal metabolic rate	التمثيل الغذائي القاعدي	اغذية
Broth	مسرق	تطلق على مجموع الاطعمة التي يتكون منها الغذاء اليومي سواء كانت اطعمة بسيطة او مركبة .
Cocci	مكورات	Foods اما كلمة
Clot	جلطة	تطلق على ما يؤكل ويشرب مثل (لحم - ارز - فاكهة - خضر) .
Calculi	حصوة	خامساً : مقترحات قسم الصحة الصناعية :
Condenser 5 (microscope)	مكثف	نهجت الجهات في تعريب اسم الصحة الصناعية
Complement	مكمل	مناهج مختلفة فاطلقت عليه اسماء : الصحة الصناعية - الصحة العمالية - طب الصناعات - الامن الصناعي -
Complement fixation Test	الفحص بطريقة تثبيت المكمل	فاذا ما نظرنا في مجالاته واهدافه كما عرفته الهيئة الصحية العالمية تبين ان اطلاق المسميات السابقة عليه ، فيه انتقاص من اهدافه - وعلى ذلك ينبغي ان تكون التسمية (الصحة المهنية) .
Diplococci	مكورات ثنائية	سادساً : مقترحات الادارة العامة للعمل :
Eye Piece	عدسة عينية	تجمع
Flocculation	تلزن	ميكروبات مقاومة الاحماض
Fusiform	مفزلسن	Albumin
Glycosuria	بول سكري	زلال
Homogenous	متجانس	Antibodies
Incubator	محضن	اجسام مضادة
Immunity	مناعة	Aerobic
Indicator	كشاف	هوائي
Kidney Function Tests	اختبارات الكفاءة الكلوية	Anaerobic
Large Mononuclear cells	خلايا بيضاء كبرى ذات النواة الواحدة	Anhydrous
Leprosy	جذام	لا مائي
Latent	كامن - مستتر	Antibiotics
Microscope	مجهر	مضادات حيوية
Oil immersion lens	عدسه زيتية	B. Abortus
Platlets	صفائح دموية	Burette
		سحاحة
		Bile
		صفراء
		Bile Pigments
		اصباغ الصفراء